Lounge/Meeting

Q-44 Fix

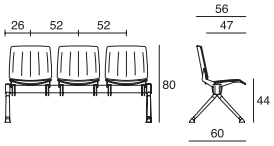
Design: STUDIO OMEGA

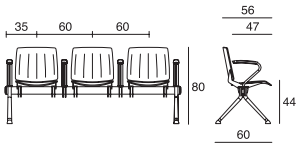
Panca per l'attesa appartenente alla famiglia Q-44 di cui mantiene il design e le finiture. è composta da sedile e schienale fissati a una struttura metallica dedicata, realizzata in lamiera d'acciaio tagliata a laser, formando un corpo seduta unico. La seduta viene poi fissata alla trave tramite apposite piastre metalliche di fissaggio. La serie è proposta in quattro varianti: "PP" con sedile e schienale in Polipropilene in 7 colori anche in versione ignifuga CL1; "IMPP" con sedile imbottito e schienale in Polipropilene; "IM" con sedile e schienale completamente tappezzati; "W" con sedile e schienale in faggio multistrato, proposta di serie con finitura naturale (F), sbiancata (FB). Finiture della parte strutturale metallica: colore nero (N) o in colore grigio alluminio (VA).

Q-44 Fix on beam is part of the wide Q-44 family, matching the same design and finishing. The metal bearing seat frame is made of steel sheet duly cutted by means of laser, than bended in order to have a strong support, forming one unit with seat and backrest. The seat is fitted together with the horizontal beam by means of steel brakets and specific screws. The series is suggested with the seat in four variants: "PP" with seat and backrest in Polypropylene, "IMPP" with upholstered seat and backrest in Polypropylene, "IM" with upholstered seat and backrest, "W" with seat and backrest in beechwood with natural finishing F as standard, or FB bleached finishing as option. The metal frame of seat and beam and legs is available only in black (N) or grey aluminum (VA) colour.

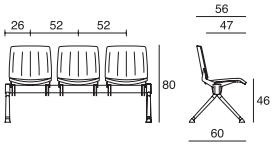
Banc pour salle d'attente qui appartient à la famille Q-44 dont il maintient le design et les finitions. Il se compose d'une assise et d'un dossier fixés à une structure métallique réalisée en tôle d'acier découpée au laser, pour former le corps d'un siège unique. Le siège est ensuite fixé à la poutre à l'aide de plaques métalliques. La série est proposée en quatre versions: "PP" avec assise et dossier en Polypropylène 7 couleurs, aussi en version ignifuge CL1; "IMPP" avec assise rembourrée et dossier en Polypropylène; "IM" avec assise et dossier entièrement tapissés; "W" avec assise et dossier en hêtre multiplis, avec finition standard naturelle (F), blanchie (FB). Finitions de la structure métallique: noir (N) ou gris aluminium (VA).

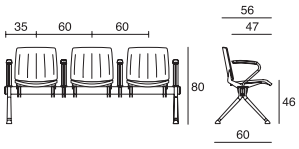
PP



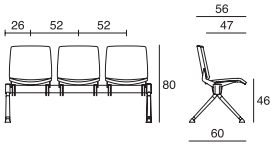


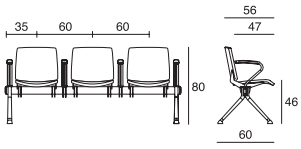
IMPP



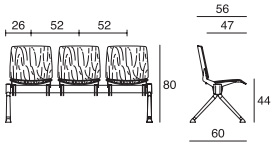


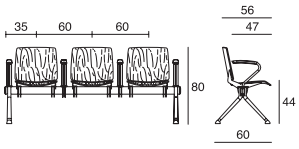
IM





W





VERSIONE | *VERSION* | *VERSION*

PP

Schienale e sedile in polipropilene disponibile in 7 colori.

Polypropylene backrest and seat suggested in 7 colours.

Dossier et assise en polypropylène proposé en 7 coloris.

IMPP

Schienale in polipropilene disponibile in 7 colori e sedile tappezzato.

Polypropylene backrest suggested in 7 colours and seat upholstered.

Dossier en polypropylène proposé en 7 coloris et assise tapissée.

IM

Schienale e sedile tappezzato.

Backrest and seat upholstered.

Dossier et assise tapissée.

W

Schienale e sedile faggio.

Backrest and seat beechwood.

Dossier et assise hêtre.

Q-44 Fix

STRUTTURA SEDUTA | *SEAT FRAME* | *STRUCTURE ASSISE*

Struttura della seduta realizzata in lamiera d'acciaio spessore 3 mm piegata e sagomata. La struttura della sedia è proposta di serie in colore nero (N), abbinata alle gambe aventi finitura (N) e (CR), mentre è in colore grigio alluminio (VA) con gambe stesso colore.

Seat frame made in steel sheet 3 mm thick duly bended and shaped. The black colour finishing (N) is matched as standard with black colour (N) or (CR) chrome finishing legs, while in grey aluminium (VA) seat finishing legs have the same colour.

Structure du siège et tole d'acier épaisseur 3 mm pliée et galbée. Quand le siège est proposé en finition noire (N) est couplée au jambages meme en noir ou bien (CR) chromés, tandis que la structure du siège est en coloris gris alu (VA) le jambage est dans la meme finition.

TRAVE PER PANCA | *BEAM FOR BENCH* | *POUTRE POUR BANQUETTE*

Trave in profilato d'acciaio a sezione rettangolare da 80x40 mm, in colore nero con gamba finitura (N) oppure trave grigio alluminio con gamba (VA).

80x40 mm beam for bench in rectangular section steel profile, in black colour with leg finishing (N) or grey aluminium beam with leg (VA).

Poutre en profilé d'acier à section rectangulaire de 80x40 mm, en coloris noir avec finition jambage (N) ou poutre gris aluminium avec jambage (VA).

GAMBE | *LEGS* | *JAMBAGES*

Realizzata in tubo d'acciaio Ø 33 mm, sagomato e schiacciato fino a raggiungere un ovale nella parte terminale. Finitura in colore nero (N) o cromata (CR) o in colore grigio alluminio (VA), piedini regolabili.

Ø 33 mm round steel tube, flattened until oval. Finishing black colour (N), chrome (CR) or grey aluminium colour (VA), adjustable glides.

Réalisé en tube d'acier Ø 33 mm, profilé et aplati de manière à former un ovale à l'extrémité. Finition de couleur noire (N) ou chromée (CR) ou couleur gris aluminium (VA), patins réglable.

Piedino regolabile di 1 cm.

1 cm range height adjustable glide.

Patin réglable de 1 cm.

COLORI POLIPROPILENE | *POLYPROPYLENE COLOURS* | *COULEURS DU POLYPROPYLÈNE*

CM/71
crema
cream
crème

SA/36
sabbia
sand
sable

AR/75
arancio
orange
orange

RO/32
rosso
red
rouge

BL/47
blu
blue
bleu

GR/19
grigio
grey
gris

NE/09
nero
black
noir

Si intende versione ignifuga: CL1 (Classe 1 IT) e M2 (non feu FR). Per altri colori in Classe 1, o M2 ordine minimo 100 pz.
Fire retardant version: CL1 (Class 1 IT) and M2 (non feu FR). For other colours in Class 1, or M2, 100 pieces minimum order is required.
C'est la version ignifuge: CL1 (Classe 1 IT) et M2 (non feu FR). Pour d'autres couleurs Classe 1, ou M2 commande minimum 100 pièces.

FAGGIO | *BEECHWOOD* | *HÊTRE*

F
faggio naturale
natural colour
couleur naturelle

FB
faggio sbiancato
bleached colour
hêtre blanchi

FF: Versione con trattamento ignifugo in Classe 1, la certificazione è disponibile solo per una superficie pari a circa 50 sedie.
ATTENZIONE: Il faggio trattato con vernice ignifuga può subire un ingiallimento nel tempo quando esposto alla luce naturale.

FF: *Class 1 fire retardant certificate is available only for a surface corresponding approximately to 50 chairs.*
ATTENZIONE: the fire retardant treatment on the beechwood seats can yellow when the chairs are exposed to natural light.

FF: *Version avec traitement ignifuge Classe 1, le certificat n'est disponible que pour une superficie égale à environ 50 chaises.*
ATTENZIONE: le hêtre traité avec peinture ignifuge a tendance à jaunir dans le temps lorsqu'il est exposé à la lumière naturelle.

FINITURA GAMBE | *LEGS FINISHING* | *FINITION JAMBAGES*

N
nero
black
noir

CR
cromato
chomed
chromé

VA
colore grigio alluminio
aluminium grey colour
couleur gris aluminium

* **Abbinato alla struttura nera della seduta.**
Combined to the black frame of the seat.
Assorti à la structure noire du siège.

STRUTTURA | *FRAME* | *STRUCTURE*

N
nero
black
noir

VA
colore grigio alluminio
aluminium grey colour
couleur gris aluminium